

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY  
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it  
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com  
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.  
Registro Imprese Torino 00530230010

5013900163

**DOCUMENTO DI TRASPORTO**

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                                                                                                                                                  |                          |                         |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                                                                                                                                   | Numero<br><b>2500079</b> | Data<br><b>06/02/25</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><br><b>MAGNA PT SPA</b><br><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554<br><br>Merce da Consegnare A:<br><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 |                          |                         |                    |

|                                 |       |                              |
|---------------------------------|-------|------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br>SCHWEITZER | Porto | Causale Trasporto<br>Vendita |
|---------------------------------|-------|------------------------------|

|        |                              |                               |                               |
|--------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Agente | Codice Cliente<br>4010000163 | Codice Fiscale<br>04886850728 | Partita IVA<br>IT 04886850728 |
|--------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|

| Riga | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | U.M. | Quantità                          |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------|
| 006  | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320@00002<br>1300.91 RING GEAR<br>Vs Cod.: 2511130091<br>Lotto: 305534-M<br>400 HESON N°pezzi X cassone 175,000<br>400 HESON N°pezzi X cassone 59,000<br>=====<br>CORONE PRETORNITE<br>OPPOSTO MARCHIATURA<br>=====<br>ATT.SIG. GIANLUIGI CALO'<br>SIG. GIOVANNIELLO<br>SIG. TERLIZZESE<br><br>M 305534<br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 234<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio: 2<br>Quantità Imballi:<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 12/2/25<br>Firma: [Signature] | NR   | 234,000<br><br><br>1,000<br>1,000 |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

12 FEB 2025

"Ricevuto e verificato di  
verifica di qualità e quantità"

|                   |                            |                            |              |                                               |
|-------------------|----------------------------|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------|
| Totale Colli<br>2 | Peso Netto<br>1123,0000 KG | Peso Lordo<br>1343,0000 KG | Volume<br>MC | Aspetto Esteriore Dei Beni<br>CASSONI LAMIERA |
|-------------------|----------------------------|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------|

Trasportatore  
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

|                    |                                                                       |                                       |                                 |                   |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| Targa<br>LBSC 2200 | <input type="checkbox"/> Destinataro <input type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora Inizio Trasporto<br>06/02/25 | Firma Conducente<br>[Signature] | Firma Destinataro |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:  
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
1-15 einschließlich  
Stabilität des Frachtführers

21+22  
einschließlich  
y compris et

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br><b>VITTONE s.r.l.</b><br>Frazione Gallenca<br>10087 Valperga (TO)<br>P. IVA/C.F. 00530230010                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------|-------------|--------|--------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br>MAGNA PT SPA<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO (BA)                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D - 71634 Ludwigsburg<br>www.schweitzer-spedition.de                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort/Lieu: 70026 MODUGNO (BA)<br><br>Land/Pays:                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br><br>577                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de prise en charge de la marchandise<br><br>Ort/Lieu: Frazione Gallenca<br>Land/Pays: 10087 Valperga (TO)<br>Datum/Date: P. IVA/C.F. 00530230010 6/2/25 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br><br>12:45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><br>16 HESON + 14 CASANI<br>25014/199<br>PLASTICA<br>20 PIR x 210 x 160<br>PEZZI STAMPATI IN ACCIAIO                                                        | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport                                                                                                                                                                                |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                                                                                         | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><br>18.053 Kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                        | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                      | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à<br>VALPERGA (TO) 6/2/25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br><br><b>VITTONE s.r.l.</b><br>Frazione Gallenca<br>10087 Valperga (TO)<br>P. IVA/C.F. 00530230010                                                                                                                                                                                                                                          | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)<br><br><b>KUEHNLE-NAGEL s.r.l.</b><br>VIA CANTIERI 10<br>70026 Modugno (BA)                                                                                         |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>am<br>11 FEB 2025<br>Date                                                                                                                                   | <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen<br>von bis km<br><br>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes<br><table><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                   | Art | Anzahl | Kein Tausch | Tausch | Euro-Palette |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  |
| Art                                                                                                                                                                                                                  | Anzahl                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Kein Tausch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Tausch                                                                                                                                                                                                                                                            |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz: LBS0 2200<br>Anhängernutzlast in kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>29</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.